

## FUNKCE TÍŠŇOVÉHO VOLÁNÍ EMPORIA

Můžete si uložit až 4 čísla tísňového volání (rodinu, přátele, organizace tísňové pomoci).

- V tísňovém případě stiskněte a přidržte tlačítko tísňového volání na zadní straně telefonu. (Funguje i když je telefon zavřený.)
- Po stisknutí tlačítka tísňového volání zazní na 10 sekund výstražný signál (předběžný alarm), který zalarmuje vaše okolí. Poté se spustí sekvence tísňového volání.
- Telefon bude automaticky volat na 4 předem nastavená čísla v pořadí, které jste předem nastavili. Pokud první číslo hovor nepřijme, telefon automaticky zavolá na druhé číslo. Pokud druhé číslo hovor nepřijme, telefon automaticky zavolá na třetí číslo, atd. (max. 3 pokusy se 4 čísly).

- Současně s tísňovým voláním na **soukromé číslo** se odešle zpráva (SMS):  
**„Máte tísňové volání. Aby bylo navázáno spojení, stiskněte 3krát tlačítko 0.“**

**Poznámka:** Volaný musí během 30 sekund 3krát stisknout tlačítko **0**, jinak se hovor přeruší (aby se vaše tísňové volání nedostalo do hlasové schránky).

- Po zahájení tísňového volání přijímá váš telefon emporia po celou hodinu automaticky každý příchozí hovor. Pokud chcete tuto funkci deaktivovat, přístroj tlačítkem **☰** zcela vypnete a opět zapnete.

- Pokud chcete tísňové volání zrušit, stiskněte a přidržte **☰**.

- Pokud nemáte uloženo žádné číslo tísňového volání, pokud je vyčerpán kredit na vaší telefonní kartě nebo nemůžete telefonovat v cizí telefonní síti (např. není aktivován roaming), pak se po stisknutí tlačítka tísňového volání zavolá na tísňovou linku 112.

**Poznámka:** Pokud si chcete jako čísla tísňového volání uložit oficiální telefonní čísla (policie, hasiči atd.), je třeba si to upřesnit s příslušnými institucemi. Nepřebíráme žádnou záruku za možné náklady, pokud jim nedopatřením zatelefonujete.

### Uložení/upravení čísel tísňového volání:

V menu **Nastavení** ⇒ **Tísňové volání**

⇒ **Kontakty tísňového volání**

⇒ tlačítky **☑**/**☒** vyberte záznam

⇒ tlačítkem **☑** vyberte **Možnosti**

⇒ tlačítkem **☑** vyberte **Nové číslo**

⇒ tlačítkem **☑** vyberte,

zda **Soukromé číslo** nebo **Pomocná organizace**

⇒ vyberte kontakt ⇒ potvrďte tlačítkem **☑**.

### Zapnutí tlačítka tísňového volání:

V menu **Nastavení** ⇒ **Tísňové volání**

⇒ **Tlačítko tísňového volání** ⇒

- pokud chcete tlačítko tísňového volání aktivovat, vyberte **Zapnout** ⇒ potvrďte tlačítkem **☑**,
- pokud chcete tlačítko tísňového volání deaktivovat, vyberte **Vypnout** ⇒ potvrďte tlačítkem **☑**.

## NASTAVENÍ

V menu **Nastavení** ⇒

### Audio profil:

Můžete vybírat mezi profily telefonu a provádět vlastní nastavení.

- Profil **Potichu**  
pouze optické indikace (při volání bliká LED zeleně), bez vyzváněcího tónu, bez funkce vibrování
- Profil **Schůzka**  
optická indikace (při volání bliká LED zeleně), bez vyzváněcího tónu, přístroj vibruje
- Profil **Venku**  
tóny tlačítek, tón SMS a funkce vibrování jsou zapnuty, hlasitost hovoru je nastavena na maximální

### Tlačítka Oblíbené **#** & **\***:

V pohotovostním režimu spustíte funkci podle vlastního výběru dvojitým krátkým stisknutím tlačítka **\*** nebo **#**.

### Výchozí nastavení:

Tlačítko **\***: **budík**

Tlačítko **#**: **nastavení**

### Změna tlačítek Oblíbené:

**Nastavení telefonu** ⇒ **Oblíbená tlačítka**

⇒ vyberte **Dvojkliknutí \*** nebo **Dvojkliknutí #**,

⇒ **☑** ⇒ tlačítkem **☑** vyberte funkci,

⇒ potvrďte tlačítkem **☑**.

### Hlasová schránka (Voicemail):

Zadejte číslo svého záznamníku. Toto číslo naleznete v podkladech svého mobilního operátora.

### Nastavení zabezpečení:

- **Kódy SIM:** používání PIN zapnout/vypnout, změnit PIN
- **Heslo:** zapnout/vypnout, změnit (původně 1234)

### Obnovit výchozí nastavení:

U svého telefonu můžete obnovit výchozí nastavení (původní heslo telefonu 1234).

## NABÍJENÍ BATERIE

### Nabíjení pomocí nabíjecího kabelu:

Nabíjecí kabel zasuňte do zdířky na spodní straně telefonu.

### Nabíjení pomocí nabíjecí stanice:

Nabíjecí kabel zasuňte do zdířky v nabíjecí stanici, zavřený telefon zasuňte do nabíjecí stanice.

### Nabíjení v počítači:

Telefon (příp. nabíjecí stanici) můžete pomocí dodaného USB kabelu připojit k počítači a tak ho nabít.

### Během nabíjení:

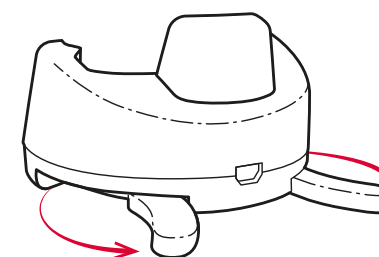
- Na vnějším displeji bliká červená LED.
- Na vnějším displeji se zaplňuje indikační panel nabíjení.

### Nabíjení skončilo:

- Na vnějším displeji se rozsvítí červená LED.
- Na vnějším displeji je indikační panel nabíjení zcela zaplněný.

## NABÍJECÍ STANICE

Telefon můžete nabíjet v dodané nabíjecí stanici. Nabíjecí kabel zasuňte do zdířky na zadní straně nabíjecí stanice a mobilní telefon zasuňte do nabíjecí stanice.



Telefon můžete do nabíjecí stanice zasunout také rozevřený. Pokud telefon při příchozím volání vyjmete z nabíjecí stanice, volání se ihned přijme.

**Poznámka:** Při nabíjení v nabíjecí stanici se při příchozím volání automaticky vypne funkce vibrování (aby se zabránilo nechtěnému pohybu nabíjecí stanice způsobenému vibrováním). Jakmile telefon z nabíjecí stanice vyjmete, funkce vibrování se opět aktivuje.

## ČASTO Kladené otázky

### Na displeji se objeví:

#### Vložit SIM

⇒ Zkontrolujte směr zasunutí SIM karty.

#### Volání se nezdařilo:

Byla zadána předvolba? Ještě jednou zkontrolujte správnost volaného telefonního čísla a místní předvolby.

#### Změna vyzvánění:

V menu **Nastavení** ⇒ **Audio profily**

⇒ tlačítky **☑**/**☒** vyberte profil **Obecné**,

⇒ tlačítkem **☑** vyberte **Možnosti**,

⇒ tlačítky **☑**/**☒** vyberte **Upravit**

⇒ potvrďte tlačítkem **☑**,

⇒ tlačítky **☑**/**☒** vyberte **Vyzvánění**

⇒ potvrďte tlačítkem **☑**

⇒ tlačítky **☑**/**☒** vyberte vyzvánění ze seznamu,

⇒ uložte tlačítkem **☑**.

#### Obrazovka (displej) je prázdná/černá:

Telefon je v režimu úspory energie (stiskněte nějaké tlačítko). Nebo je vypnutý

⇒ stiskněte na 2 sekundy tlačítko **☰** a přístroj se zapne.

#### Mobilní telefon nereaguje:

Vyjměte baterii, znovu ji vložte a přístroj zapněte. Pokud telefon stále ještě nereaguje, obraťte se na servisní středisko.

#### Nabíjení se nespustilo:

Spuštění nabíjení může trvat i několik minut.

Pokud ani po více než 30 minutách nedojde k žádné reakci, obraťte se na servisní středisko.

## CZECH



# emporia FLIPbasic

Informace ke snadnému telefonování naleznete na stránkách  
**www.emporia.eu**

PartNo: F220i\_ShortManual-V7\_36340-CZR | 201610 | Tiskové chyby, omyly a technické změny vyhrazeny.

## VLOŽENÍ SIM KARTY



Fig. 1

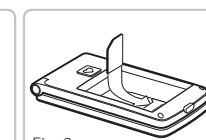


Fig. 2

**Obrázek 1:** Odstraňte kryt prostoru pro baterii.

**Obrázek 2:** SIM kartu zasuňte kontakty zlaté barvy směrem dolů do držáku SIM karty.

## VLOŽENÍ A NABÍJENÍ BATERIE

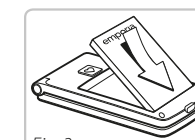


Fig. 3



Fig. 4

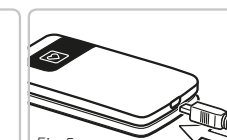


Fig. 5

**Obrázek 3:** Vložte baterii, kontakty baterie se musí dotýkat kontaktů zlaté barvy v mobilním telefonu.

**Obrázek 4:** Kryt prostoru pro baterii zasuňte, dokud zřetelně nezaklapne do spoje.

**Obrázek 5:** Nabíjecí kabel zasuňte do zdířky na spodní straně telefonu.

**Poznámka:** Baterii před uvedením do provozu nabíjejte minimálně po dobu 4 hodin. Používejte pouze baterie a nabíječky, které jsou schváleny pro použití s tímto konkrétním modelem.



**Držák pro popruh**

**Nastavení hlasitosti**

- Upravení hlasitosti sluchátek
- Telefon vyzvání: stisknutím tlačítka vypnete zvuk vyzvánění (při příštím volání je opět slyšet).

**Tlačítko přijetí volání/OK**

- Zahájení hovoru, příp. přijetí volání
  - V menu: potvrzení výběru
- V pohotovostním režimu: zobrazení **Všech volání**

**Tlačítka rychlé volby**

- Stisknutí ⇒ vyberte zda **Zavolat** nebo **Odeslat zprávu** ⇒
  - Změnit nebo přiřadit v **Menu** ⇒ **Nastavení** ⇒ **Tlačítka rychlé volby**

**Tlačítko \***

- 2x stisknutí: + (pro kódy zemí, např. +420 pro Českou republiku)
- 2x krátké stisknutí pro Oblíbené (výchozí nastavení **Budík**)
  - Při psaní: zvláštní znaky (.,?!' " () @ \ / : \_ ; + - \* = % & < > £ \$ ...)

**Tlačítko ukončení volání/zpět/odstranit**

- Během hovoru: ukončení
- V menu: posun o krok zpět
- Při zadávání čísel, příp. písmen: odstranění
- Zapnutí, příp. vypnutí telefonu: stisknutí na 2 sekundy

**Tlačítka s šipkami**

- Procházení v **Kontaktech** a menu
- V pohotovostním režimu se tlačítkem zobrazí menu
- V pohotovostním režimu se tlačítkem zobrazí **Kontakty**

**Tlačítko #**

- Stisknutí a podržení: zapnutí/vypnutí profilu **Potichu**
- 2x krátké stisknutí pro Oblíbené (výchozí volba **Nastavení**)
- Při psaní: přepínání mezi psaním velkými a malými písmeny, příp. čísla

**Tlačítko 0 / Tlačítko hlasová schránka**

- Stisknutí a přidržení: volání do hlasové schránky
- Při psaní: vložení mezery



**LED kontrolka baterie**

- Pomalou bliká: Baterie se nabíjí.
- Trvale svítí: Baterie je nabitá.
- Rychle bliká: Baterie je vybitá.

**LED kontrolka volání**

- Bliká při zmeškaném volání.
- Vypne se, jakmile si zobrazíte **Všechna volání**.

**LED kontrolka zpráv**

- Bliká při nových zprávách.
- Vypne se, jakmile je přijatá zpráva přečtena.

**Symbols na displeji**

- Intenzita signálu sítě
- Indikátor stavu baterie
- Zmeškané volání
- Nová zpráva
- Aktivovaný budík
- Profil: potichu
- USB připojeno
- Roaming (zahraničí)
- Přesměrování volání

**PRVNÍ KROKY**

- Stisknutím tlačítka po dobu minimálně 2 sekund se telefon zapne.
- Pokud chcete telefon vypnout, rovněž stiskněte tlačítko minimálně na 2 sekundy.

**Při prvním použití nové SIM karty:**

- Zadejte 4místný PIN kód (osobní identifikační číslo) ⇒ .
- Poznámka: PIN kód je 4místná kombinace čísel, která má zabránit tomu, aby váš telefon mohl zapnout někdo jiný. Na zadání kódu máte maximálně tři pokusy, po třetím nesprávném zadání bude možné SIM kartu odblokovat pouze prostřednictvím PUK kódu. PIN kód a PUK kód naleznete v podkladech, které jste obdrželi od mobilního operátora.**
- ⇒ Tlačítka a vyberte **Jazyk** ⇒
- ⇒ **Nastavení data** ⇒
- ⇒ **Nastavení času** ⇒
- ⇒ **Změna času** vyberte Zapnout/Vypnout ⇒

**Příchozí volání:**

- Přijetí volání: telefon rozevřete a stiskněte
- Odmítnutí volání: telefon rozevřete a stiskněte
- Dočasné ztlumení vyzvánění: stiskněte tlačítko na boční straně

**Ukončení hovoru:** stiskněte nebo telefon zavřete

**Volání:** Na číselné klávesnici zadejte telefonní číslo (vč. místní předvolby) ⇒ volání spustíte tlačítkem .

**Opětovné vytáčení:**

- Stisknutím tlačítka zobrazte **Všechna volání**.
- ⇒ Tlačítka a vyberte číslo.
- ⇒ Volání zahájíte tlačítkem .

**Pohotovostní režim:**

V pohotovostním režimu je telefon sice zapnutý, neběží ale žádné aplikace (telefonie, SMS atd.).

**Menu:**

- Stisknutím tlačítka menu otevřete.
- Procházení položkami menu: tlačítka a/nebo .
- Na horním okraji obrazovky se zobrazí aktuálně vybraná položka menu.
- Stisknutím nebo vyberete vždy možnost, která je zobrazená na displeji (nad tlačítky).
- Pokud se chcete vrátit na obrazovku pohotovostního režimu, stiskněte opakovaně nebo přidržte stisknuté, dokud se neobjeví obrazovka pohotovostního režimu.

**Úspora energie:**

Pokud je telefon rozevřený a během několika sekund neprovedete žádné zadání, obrazovka se vypne za účelem úspory energie. Při příchozím volání nebo po stisknutí libovolného tlačítka se obrazovka automaticky opět zapne.

**KONTAKTY**

Ukládání jmen a čísel (vždy s mezinárodní předvolbou, např. Česká republika +420, Rakousko +43 a Německo +49) Stisknutím tlačítka **Kontakty** otevřete.

**Ukládání kontaktů (jméno & číslo):**

- Do menu tlačítkem
- ⇒ dále tlačítka , do **Kontaktů**,
- ⇒ tlačítka , vyberte **Nový kontakt**,
- ⇒ na číselné klávesnici zadejte **Název** (zadávání textu viz kap. **Psaní zpráv**),
- ⇒ ⇒ zadejte **Číslo**,
- ⇒ uložte tlačítkem .

**Vyhledání kontaktů:**

- Do menu tlačítkem
- ⇒ dále tlačítka , do **Kontaktů**
- ⇒ na číselné klávesnici zadejte počáteční písmena hledaného záznamu (případně procházejte pomocí tlačítka dál).
- ⇒ Po zvolení záznamu vyberte pomocí tlačítka požadovanou **Možnost: Zavolat, Odeslat zprávu, Zobrazit, Změnit, Odstranit, Odstranit více, Všechny kontakty odstranit, Kopírovat, Kopírovat všechny kontakty, Nastavení uložení.**

**SMS ZPRÁVY**

**SMS (Short Message Service)** jsou krátké psané zprávy o délce max. 160 znaků.

Psaní zpráv: Do menu tlačítkem ⇒ **Zprávy** ⇒ **Napsat zprávu** . Text se zadává pomocí číselné klávesnice. Na každém tlačítku je několik znaků, které se zobrazí opakovaným stisknutím tlačítka. (např. 2x , 1x , 3x , 3x , 3x pro napsání slova **Hallo**)

	.,?!'@:#\$%./_1		p q r s 7 B š š \$
	a b c 2 ä à ã ä å æ ç á á ç		t u v 8 ú ú ú
	d e f 3 đ é ê ë è é ê €		w x y z 9 w ý ž ž ý
	g h i 4 í í í ě ě		mezera; 0
	j k l 5 ě ě		zvláštní znaky: .,?!' " () @ \ / : _ ; + - * = % & < > £ \$ ...
	m n o 6 ö ñ ô œ ó ó ñ		

- Stisknutím tlačítka přepínáte mezi režimy psaní:
  - abc**: pouze malá písmena
  - ABC**: pouze VELKÁ písmena
  - Abc**: VELKÁ a malá písmena
  - 123**: čísla

**Odeslání zprávy:**

- zadejte text ⇒ ⇒ vyberte **Odeslat na/pro** ⇒
- ⇒ vyberte **Zadat číslo** nebo **Přidat z kontaktů** ⇒
- ⇒ přesun na jméno a výběr pomocí
- ⇒ tlačítkem zprávu odešlete.

**Čtení zpráv:**

O příchozí zprávě vás informuje krátký zvukový signál a bíle blikající LED kontrolka. Když telefon rozevřete, můžete zprávu okamžitě otevřít tlačítkem nebo přes menu do **Zprávy** ⇒ **Přijaté** si můžete prohlížet seznam již přijatých zpráv.

# ZÁRUKA A SERVIS

## ZÁRUKA

- Tato záruka platí pouze v případě, že byla použita originální baterie značky emporia.
- Mobilní telefon: 24 měsíců
- Baterie: 6 měsíců

## PODPORA

### ▪ Service středisko Emporia

Industriezeile 36 · 4020 Linec · Rakousko

Phone: +43 (0)732 · 77 77 17 · 0

Web: [www.emporia.eu](http://www.emporia.eu)

## OBSAH BALENÍ

- Mobilní telefon
- USB kabel s USB AC adaptérem
- Baterie: Li-Ion 3.7 V/1000 mAh
- Nabíjecí stojánek

## TECHNICKÉ ÚDAJE

- Dvoupásmový GSM 900 / 1800 MHz
- Rozměry: 96 x 49 x 17 mm
- Hmotnost: 89 g
- Baterie: Li-Ion 3.7V/1000mAh (vyměnitelná)
- Interní anténa: SAR 0.860 W/kg
- Doba v pohotovostním režimu: 360 h\*
- Doba hovoru: 220 min \*  
(\* Provozní doba se může zkrátit v závislosti na pokrytí sítě a spuštěných aplikacích.)

## BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Mobilní telefon vypněte v nemocnicích, příp. v blízkosti lékařských přístrojů. Mezi kardiostimulátorem a zapnutým mobilním telefonem by měla být udržována minimální vzdálenost 20 cm.
- Nikdy neřidíte vozidlo s mobilním telefonem v ruce. Dodržujte příslušné místní zákony a pravidla silničního provozu.
- V letadle musí být mobilní telefon vypnutý.
- Telefon je třeba vypnout v blízkosti čerpacích stanic a na dalších místech s výbušnými předměty.
- LED kapesní svítilnou nikdy nesvitte lidem ani zvířatům do očí! (třída ochrany 3)
- Abyste zabránili možnému poškození sluchu, nepoužívejte vysoko nastavenou hlasitost po delší dobu. Pokud je aktivován režim mlučení bez sluchátek nebo bylo stisknuto tlačítko nouzového volání, nedržte mobilní telefon u ucha.
- Používání sluchátek s vysokou hlasitostí může vést k poškození sluchu. Zkontrolujte hlasitost použitých sluchátek.
- Mobilní telefon a jeho příslušenství mohou obsahovat malé součásti. Mobilní telefon udržujte mimo dosah malých dětí.
- Jako preventivní opatření doporučujeme během bouřky odpojit nabíječku od mobilního telefonu.
- Síťový adaptér slouží jako rozpojovací zařízení mezi výrobkem a síťovým napájením. Síťové napájení se musí nacházet v bezprostřední blízkosti přístroje a musí být dobře dostupné.



## ÚČEL POUŽITÍ

- Tento mobilní telefon je robustní a je určen pro mobilní použití.  
Je však třeba jej chránit před vlhkostí (déšť, koupelna apod.) a nárazy.
- Nevystavujte jej přímému slunečnímu záření.
- Jiné použití, než výše popsané, vede k poškození výrobku.  
Navíc je spojeno s riziky, např. zásahem elektrickým proudem, požárem atd.  
Výrobek nelze měnit, upravovat nebo otevírat jeho kryt.
- Síťový adaptér je vhodný pouze pro použití v běžných domácích síťových zásuvkách veřejné elektrické sítě se střídavým napětím 100–240 voltů / 50/60 Hz (10/16 A).

## LIKVIDACE

### **Likvidace obalu:**

Obaly a pomocné materiály lze recyklovat a měly by být opětovně použity.



### **Likvidace baterie:**

Dobíjecí baterie a běžné baterie nepatří do domovního odpadu! Jako spotřebitel jste ze zákona povinen použité dobíjecí baterie i běžné baterie vrátit. Můžete je odevzdat v místních sběrných střediscích ve vaší obci nebo u specializovaných prodejců.



### **Likvidace přístroje:**

Když tento výrobek jednoho dne doslouží, nevyhazujte jej do domovního odpadu. Z ekologických důvodů jej odevzdejte ve sběrném dvoře, ve kterém se přijímají a ekologicky zhodnocují staré přístroje.



## PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

My, společnost Emporia Telecom GmbH & Co.KG., Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria, tímto prohlašujeme, že provedení dále označeného přístroje splňuje níže uvedené příslušné směrnice ES.

Označení výrobku: **Dvoupásmový mobilní telefon**

Číslo výrobku: **F220i**

Příslušné směrnice EU: směrnice o rádiových a telekomunikačních zařízeních 2006/95/ES, 2004/108/ES a 99/5/ES

### Harmonizované EN odborné a základní normy:

Zdraví	EN 50360 (2001) EN 62209-1 (2006) /-2 (2010) EN 50566 (2013) EN 62479 (2010)
Bezpečnost	EN 60950-1 (2006) +A11 (2009) +A1 (2010) +A12 (2011)
EMC	EN 301 489-1 (V1.9.2) /-7 (V1.3.1) EN 61000-3-3 (2013) /-4-2 (2009) /-4-3 (2010) /-4-4 (2012) /-4-5 (2013) /-4-6 (2012) /-4-11 (2004)
Rádiové spektrum	ETSI EN 301 511 V9.0.2 (2003-03) ETSITS 151 010-1 V10.2.0 (2012-10)

### USB AC adaptér:

Bezpečnost	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011
EMC	EN 55022 : 2010; EN 55024 : 2010 EN 61000-3-3 : 2008 EN 61000-3-2 : 2006 + A1 : 2009 + A2 : 2009

CE 0678

Eveline Pupeter  
emporia Telecom



7. 8. 2014, Linec/Rakousko